

우리말 어휘의 시간을 읽다

이루다

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지

이루다 라는 단어의 역사

우리가 쓰고 있는 단어

이루다

완성된 이름

이루다

출처: 국립국어원 우리말어휘역사사전

이루다

한눈에 보는 기록

뜻

어떤 대상이 일정한 상태나 결과를 생기게 하거나 일으키거나 만든다.

요약 연대표

표기	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기	현재
일우다	■	■	■	■	■	■	■
일오다	■	■	■	■	■	■	■
이루다	■	■	■	■	■	■	■
이로다	■	■	■	■	■	■	■

history.wordrow.kr wordrow

오늘의 뜻

어떤 대상이 일정한 상태나 결과를 생기게 하거나 일으키거나 만든다.

🕒 문헌의 첫 기록

15세기

📖 수록 용례

21개

📑 수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 62자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

☞ 우리가 알고있는 '이루다'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

어떤 대상이 일정한 상태나 결과를 생기게 하거나 일으키거나 만들다.

☞ 이루다의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

이루다의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
일우다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
일오다 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
이루다 사전 표기 요약	—	●→	●→	●→	●→	●→
이로다 사전 표기 요약	—	—	—	●→	●→	●→
일우- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	●→	●→	●→
일오- 문헌 수록 표기	●→	●→	●→	●→	●→	●→
이루- 문헌 수록 표기	—	●→	●→	●→	●→	●→
이로- 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	●→	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.

- **문헌 수록 표기:** 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 일우다
15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 일오다
15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 이루다
16세기17세기18세기19세기20세기현재
- 이로다
18세기19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종

일우-, 일오-, 이루-, 이로-

ㄱ 이루다의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

ㄷ 옛 표기와 등장 시기

‘이루다’의 옛말 ‘일우다’, ‘일오다’는 15세기부터 나타난다.

ㄱ 말의 구성과 어원

‘일우-’ 또는 ‘일오-’는 이루어지다를 뜻하는 ‘일-’에 사동 접미사 ‘-우-’ 또는 ‘-오-’가 결합한 것이다.

ㄷ 표기 방식과 특징

16세기 이후 ‘일우-’가 연철 표기된 ‘이루-’가 나타나기 시작하며, 18세기 이후에는 ‘일오-’가 연철 표기된 ‘이로-’도 나타나기 시작한다.

⇒ 오늘의 형태로 이어진 과정

20세기 이후 ‘이루-’로 굳어져 현재까지 이어진다.



문헌 속의 이루다

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 일우-, 일오- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일우-, 일오-

출처 1447 석보상절 6:4ㄴ

용례 01

66 문헌 용례

盟誓ᄃᆞᆫ샤디 道理 일위샤 도라오리라 ᄃᆞᆫ시고.

ㄷᆞᆫ 현대어 풀이

맹세하시기를 도리 {이루어야} 돌아오겠다 하시고.

출처 1459 월인석보 18:13ㄱ

용례 02

66 문헌 용례

이 經이 智로 體로 세오 行ᄃᆞᆫ로 德을 일우시니.

ㄷᆞᆫ 현대어 풀이

이 경이 지로 체를 세우고 행으로 덕을 {이루시니}.

출처 1481 두시언해 11:40ㄱ

용례 03

66 문헌 용례

옷 메와수며 발 바사도 이기유를 일오디 못후리로다.

現代어 풀이

옷 벗어메고 발 벗어도 이김을 {이루지} 못하겠구나.

대응 원문

袒跣不肯成臬盧.

16세기 일우-, 일오-, 이루- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일우-, 일오-, 이루-

출처 1514 속삼강행실도 충신도:1ㄱ

용례 04

66 문헌 용례

어딘 사루물 썬 큰 이룰 일오쇼셔.

現代어 풀이

어진 사람을 썬 큰 일을 {이루십시오}.

출처 1517 번역노걸대 하:11ㄱ

용례 05

66 문헌 용례

너희 둘히 속절업시 일우디 못후리로다.

現代어 풀이

너희 둘이 속절없이 {이루지} 못할 것이다.

대응 원문

你兩箇枉自成不得.

출처 1518 번역소학 8:24ㄴ

용례 06

66 문헌 용례

만수엿 일 이루미 다 넷 사루믈게 밋디 몰후리라.

現代어 풀이

만사에 속한 일 {이름이} 다 옛 사람에게 미치지 못할 것이다.

대응 원문

萬事成咸이 不逮古先矣리라.

17세기 일우-, 일오-, 이루- 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일우-, 일오-, 이루-

출처 1617 동국신속삼강행실도 삼강충신도:1ㄴ

용례 07

66 문헌 용례

내 님금의 ㅼ돌 일우고져 호미라.

現代어 풀이

내 임금의 뜻을 {이루고자} 한 것이다.

출처 1632 가례언해 9:29ㄴ

용례 08

66 문헌 용례

닷샛만의 거문고를 ㅼ시되 소리를 일오디 아니후시고.

現代어 풀이

닷새만에 거문고를 타시되 소리를 {이루지} 않으시고.

대응 원문

五日彈琴而不成聲.

출처 1632 두시언해 중간본 1:14L

용례 09

66 문헌 용례

거의 평생애 도훈 디 놀오져 후던 이룰 이루리로다.

現代어 풀이

거의 평생에 좋은 곳에서 놀고자 하던 일을 {이루겠구나}.

대응 원문

庶遂平生遊.

18세기 일우-, 일오-, 이루- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일우-, 일오-, 이루-, 이로-

출처 1721 오륜전비언해 2:19L

용례 10

66 문헌 용례

내 이 花紅利市 어들을 일오리로다.

現代어 풀이

내 이 화홍이시 얻음을 {이루겠구나}.

대응 원문

我這花紅利市討得成了.

출처 1736 여사서언해 2:38ㄱ

용례 11

66 문헌 용례

훈 행실이 일홈이 이시면 빙 행실이 일웁이 업스리라.

現代어 풀이

한 행실이 앓음이 있으면 백 행실이 {이름이} 없을 것이다.

대응 원문

一行有失호면 百行無成이리라.

출처 1728 청구영언 진본 23ㄱ

용례 12

66 문헌 용례

뽏 두고 이로지 못ㅎ고 늣기 설워ㅎ노라.

㉮ 현대어 풀이

뽏 두고 {이루지} 못하고 늣기 서러워하노라.

출처 1760 보현행원품 ? :10ㄱ

용례 13

66 문헌 용례

악법을 핑코져 ㅎ거든 다 이루지 못ㅎ게 ㅎ고.

㉮ 현대어 풀이

악법을 행하고자 하면 다 {이루지} 못하게 하고.

19세기 일우-, 일오-, 이루- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일우-, 일오-, 이루-, 이로-

출처 1832 십구사략언해 2:60ㄱ

용례 14

66 문헌 용례

닐은바 사롬을 인ㅎ야 일을 일오리로다.

㉮ 현대어 풀이

이른바 사람을 인하여 일을 {이루리로다}.

㉮ 대응 원문

所謂因人成事者也 | 로다.

출처 1864 성교절요 1ㄴ

용례 15

66 문헌 용례

이는 안 무옴에 천주를 믿고 부라고 사랑하느 세 가지 덕을 써 일우고.

現代어 풀이

이는 안 마음에 천주를 믿고 부라고 사랑하는 세 가지 덕으로써 {이루고}.

출처 1832 십구사략언해 2:13ㄴ

용례 16

66 문헌 용례

가히 더브러 이로를 즐길 거시라 후고.

現代어 풀이

가히 더불어 {이름을} 즐길 것이라 하고.

대응 원문

可與樂成이라 후고.

출처 1871 삼국지 광주이씨 필사본 3:7

용례 17

66 문헌 용례

서량병이 디피후여 항오를 이루지 못후는지라.

現代어 풀이

서량병이 대패하여 항오를 {이루지} 못하는지라.

20세기 일우-, 일오-, 이루- 외 1종 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

일우-, 일오-, 이루-, 이로-

출처 1900 신학월보 1:221

용례 18

66 문헌 용례

예수의 원하심을 일우어 드릴지어다.

원 현대어 풀이

예수의 원하심을 {이루어} 드릴 일이다.

출처 1912 행락도 137

용례 19

66 문헌 용례

계모와 동생을 모살하다가 일오지 못한 죄로.

원 현대어 풀이

계모와 동생을 모살하다가 {이루지} 못한 죄로.

출처 1908 설중매 16

용례 20

66 문헌 용례

필경 자니 갓튼 사람은 뜻을 이룰 기회가 머지 아니하리로다.

원 현대어 풀이

필경 자네 같은 사람은 뜻을 {이룰} 기회가 머지 않겠구나.

출처 1908 철세계 24

용례 21

66 문헌 용례

흔 지조도 총리 압히 보이지 못하면 본 경륜을 이로지 못하리라.

원 현대어 풀이

한 재주도 총리 앞에서 보이지 못하면 본 경륜을 {이루지} 못할 것이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.



이루다의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.



자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

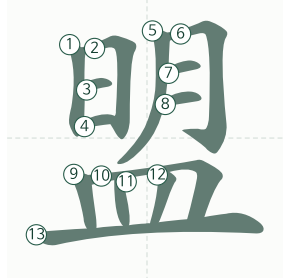
history.wordrow.kr · [이루다의 뜻과 역사](#)

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

盟

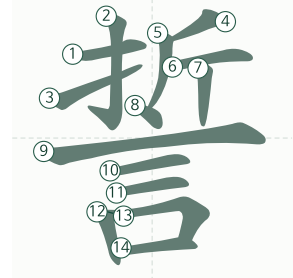
뜻·음 맹세 맹
총 13획 · 부수 皿



hanja.wordrow.kr/한자/盟/

誓

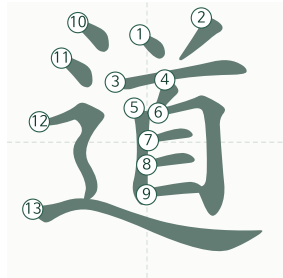
뜻·음 맹세할 서
총 14획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/誓/

道

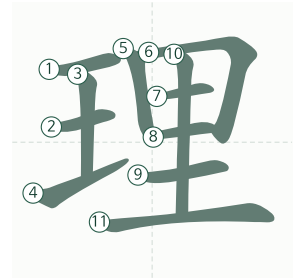
뜻·음 길 도
총 13획 · 부수 辶



hanja.wordrow.kr/한자/道/

理

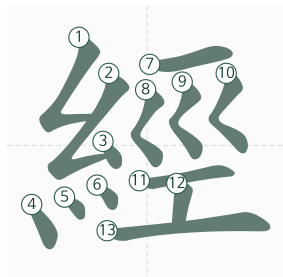
뜻·음 다스릴 리
총 11획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/理/

經

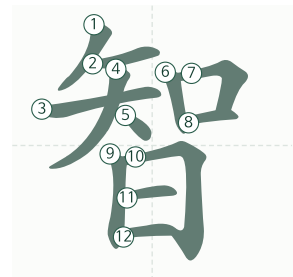
뜻·음 지날·글 경
총 13획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/經/

智

뜻·음 슬기·지혜 지
총 12획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/智/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

體

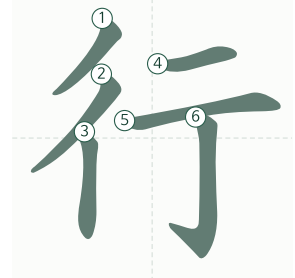
뜻·음 몸 체
총 23획 · 부수 骨



hanja.wordrow.kr/한자/體/

行

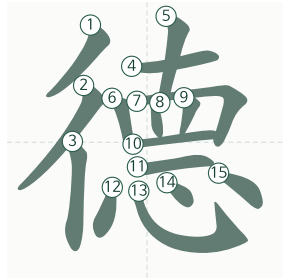
뜻·음 다닐 행 / 항렬 항
총 6획 · 부수 行



hanja.wordrow.kr/한자/行/

德

뜻·음 큰 덕
총 15획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/德/

袒

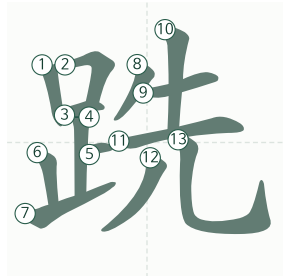
뜻·음 옷벗어멜 단
총 10획 · 부수 衣



hanja.wordrow.kr/한자/袒/

跣

뜻·음 맨발 선
총 13획 · 부수 足



hanja.wordrow.kr/한자/跣/

不

뜻·음 아닐 불
총 4획 · 부수 一



hanja.wordrow.kr/한자/不/

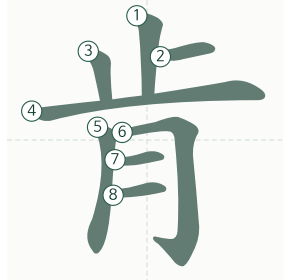
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

肯

뜻·음 즐길 긍

총 8획 · 부수 肉

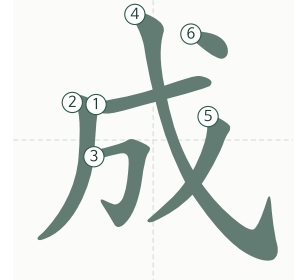


hanja.wordrow.kr/한자/肯/

成

뜻·음 이룰 성

총 7획 · 부수 戈



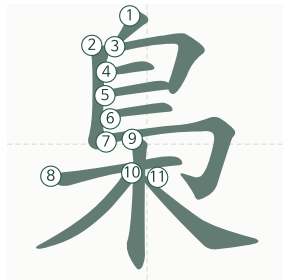
사전 7획 · 획순 그림 6획

hanja.wordrow.kr/한자/成/

梟

뜻·음 올빼미 효

총 11획 · 부수 木

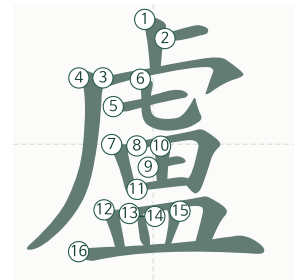


hanja.wordrow.kr/한자/梟/

盧

뜻·음 성(姓) 로

총 16획 · 부수 皿

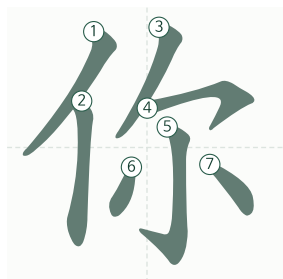


hanja.wordrow.kr/한자/盧/

你

뜻·음 너니

총 7획 · 부수 人

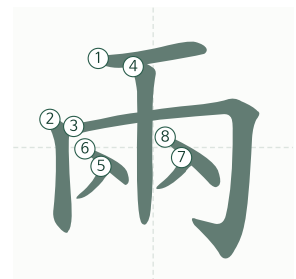


hanja.wordrow.kr/한자/你/

兩

뜻·음 두 량

총 8획 · 부수 入



hanja.wordrow.kr/한자/兩/

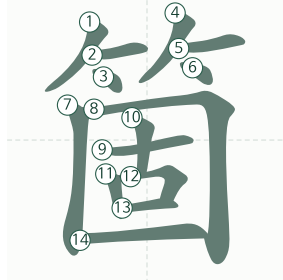
그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
 획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · [Arphic Public License](https://arphicpubliclicense.com/) · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

箇

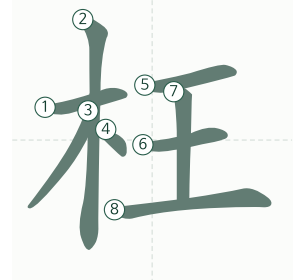
뜻·음 날개
총 14획 · 부수 竹



hanja.wordrow.kr/한자/箇/

枉

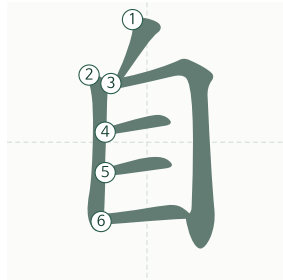
뜻·음 굽을 왕
총 8획 · 부수 木



hanja.wordrow.kr/한자/枉/

自

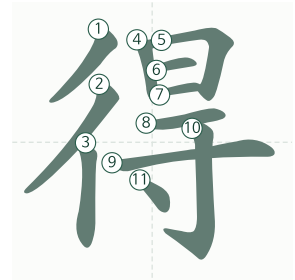
뜻·음 스스로 자
총 6획 · 부수 自



hanja.wordrow.kr/한자/自/

得

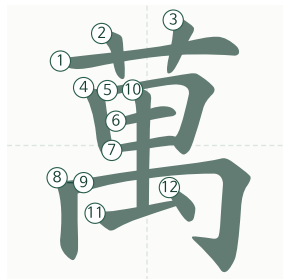
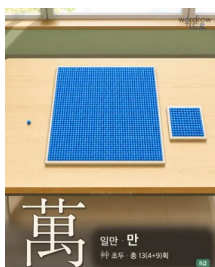
뜻·음 얻을 득
총 11획 · 부수 彳



hanja.wordrow.kr/한자/得/

萬

뜻·음 일만 만
총 13획 · 부수 艸

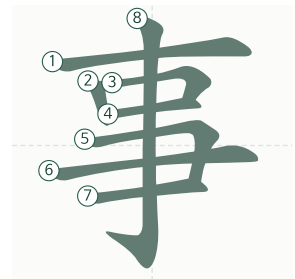


사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

事

뜻·음 일 사
총 8획 · 부수 亼



hanja.wordrow.kr/한자/事/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · [Arphic Public License](https://arphicpubliclicense.com/) · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

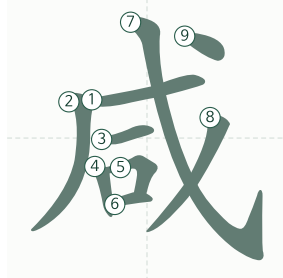
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

咸

뜻·음 다 함

총 9획 · 부수 口

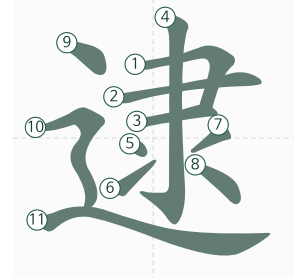


hanja.wordrow.kr/한자/咸/

逮

뜻·음 잡을 체

총 12획 · 부수 辶



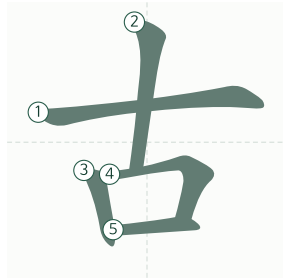
사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/逮/

古

뜻·음 예 고

총 5획 · 부수 口

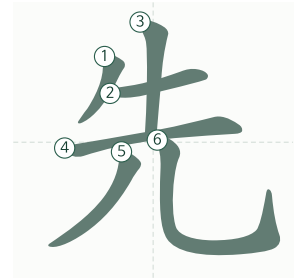


hanja.wordrow.kr/한자/古/

先

뜻·음 먼저 선

총 6획 · 부수 儿

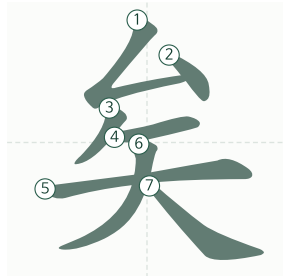


hanja.wordrow.kr/한자/先/

矣

뜻·음 어조사 의

총 7획 · 부수 矢

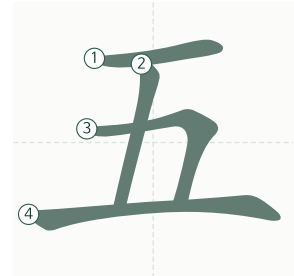


hanja.wordrow.kr/한자/矣/

五

뜻·음 다섯 오

총 4획 · 부수 二



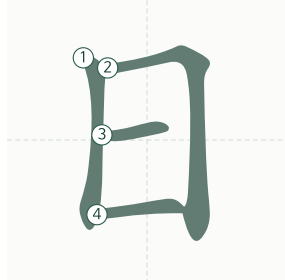
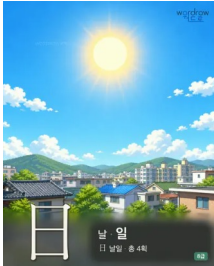
hanja.wordrow.kr/한자/五/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

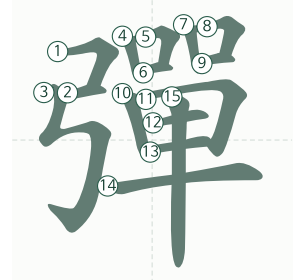
뜻·음 날 일
총 4획 · 부수 日



hanja.wordrow.kr/한자/日/

彈

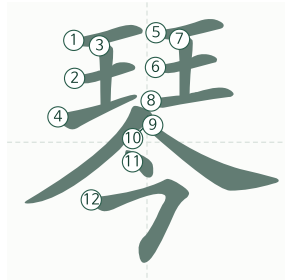
뜻·음 탄알 탄
총 15획 · 부수 弓



hanja.wordrow.kr/한자/彈/

琴

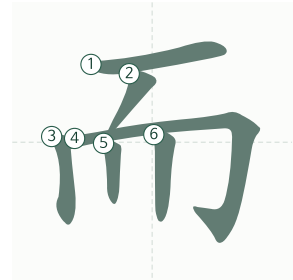
뜻·음 거문고 금
총 12획 · 부수 玉



hanja.wordrow.kr/한자/琴/

而

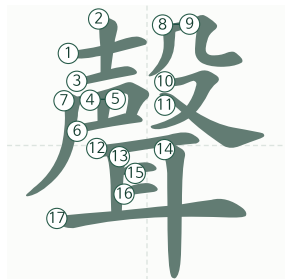
뜻·음 말이을 이
총 6획 · 부수 而



hanja.wordrow.kr/한자/而/

聲

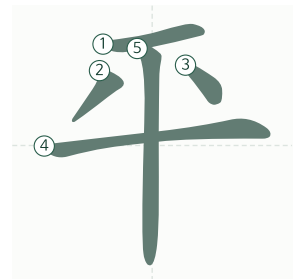
뜻·음 소리 성
총 17획 · 부수 耳



hanja.wordrow.kr/한자/聲/

平

뜻·음 평평할 평
총 5획 · 부수 干



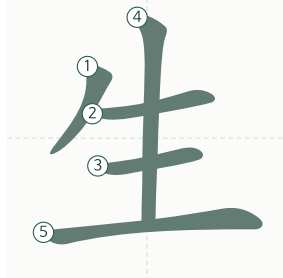
hanja.wordrow.kr/한자/平/

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生

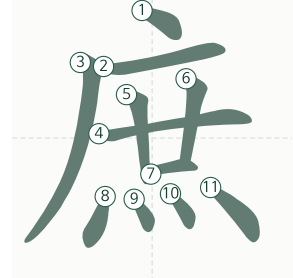
뜻·음 낚 생
총 5획 · 부수 生



hanja.wordrow.kr/한자/生/

庶

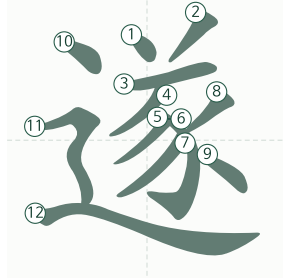
뜻·음 여러 서
총 11획 · 부수 广



hanja.wordrow.kr/한자/庶/

遂

뜻·음 드디어 수
총 13획 · 부수 辵

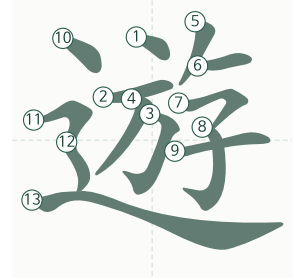


사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/遂/

遊

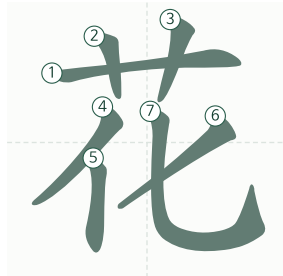
뜻·음 놀 유
총 13획 · 부수 辵



hanja.wordrow.kr/한자/遊/

花

뜻·음 꽃 화
총 8획 · 부수 艸

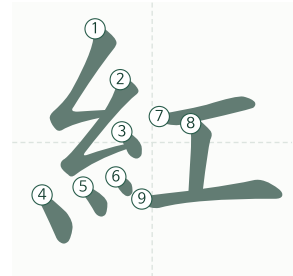


사전 8획 · 획순 그림 7획

hanja.wordrow.kr/한자/花/

紅

뜻·음 붉을 홍
총 9획 · 부수 糸



hanja.wordrow.kr/한자/紅/

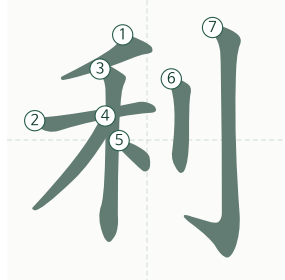
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

利

뜻·음 이할 리

총 7획 · 부수 刀

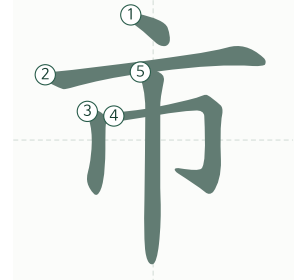


hanja.wordrow.kr/한자/利/

市

뜻·음 저자 시

총 5획 · 부수 巾

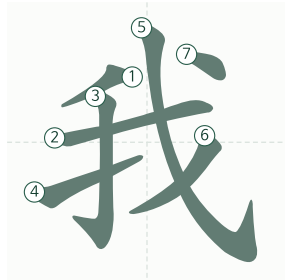


hanja.wordrow.kr/한자/市/

我

뜻·음 나아

총 7획 · 부수 戈

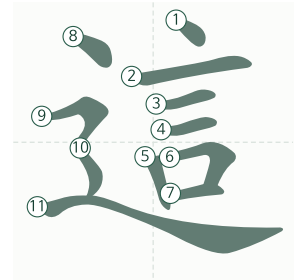


hanja.wordrow.kr/한자/我/

這

뜻·음 이저

총 11획 · 부수 辶

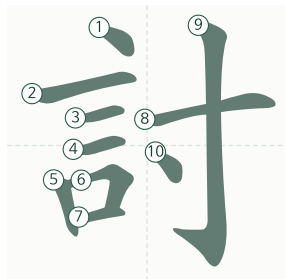


hanja.wordrow.kr/한자/這/

討

뜻·음 칠 토

총 10획 · 부수 言

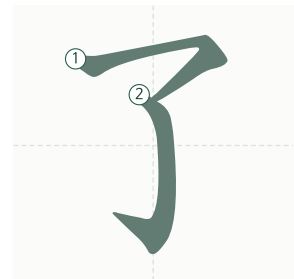


hanja.wordrow.kr/한자/討/

了

뜻·음 마칠 료

총 2획 · 부수 亅

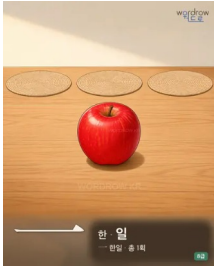
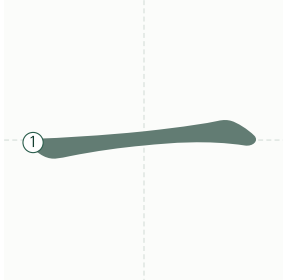


hanja.wordrow.kr/한자/了/

한자 한눈에 보기

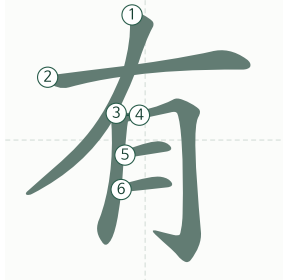
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

— 뜻·음 한 일
총 1획 · 부수 一

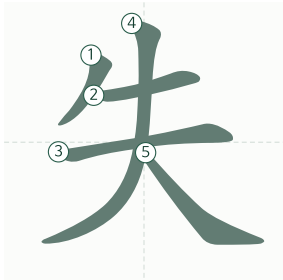
hanja.wordrow.kr/한자/一/

有 뜻·음 있을 유
총 6획 · 부수 月

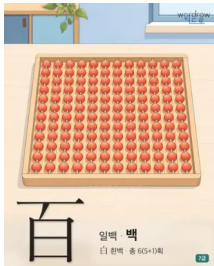
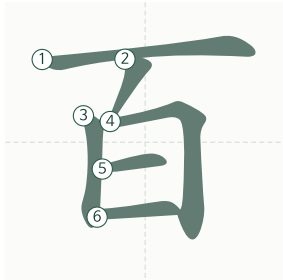
hanja.wordrow.kr/한자/有/

失 뜻·음 잃을 실
총 5획 · 부수 大

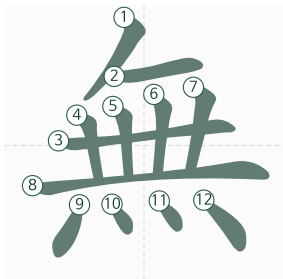
hanja.wordrow.kr/한자/失/

百 뜻·음 일백 백
총 6획 · 부수 白

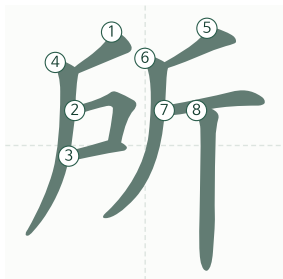
hanja.wordrow.kr/한자/百/

無 뜻·음 없을 무
총 12획 · 부수 火

hanja.wordrow.kr/한자/無/

所 뜻·음 바 소
총 8획 · 부수 戶

hanja.wordrow.kr/한자/所/

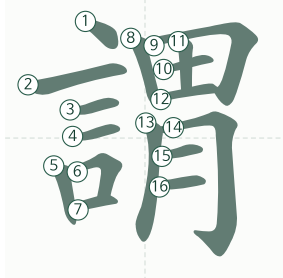
그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
 획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · [ArphicPublicLicense](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

謂

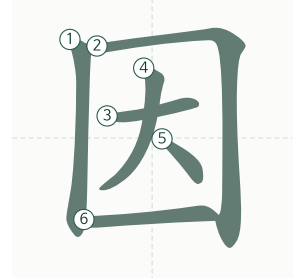
뜻·음 이를 위
총 16획 · 부수 言



hanja.wordrow.kr/한자/謂/

因

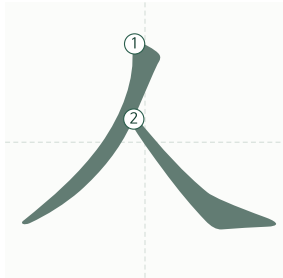
뜻·음 인할 인
총 6획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/因/

人

뜻·음 사람 인
총 2획 · 부수 人



hanja.wordrow.kr/한자/人/

者

뜻·음 놈 자
총 9획 · 부수 耂

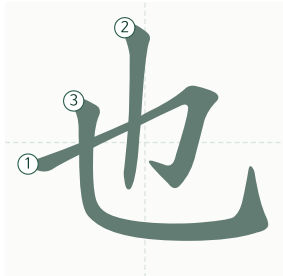


사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/者/

也

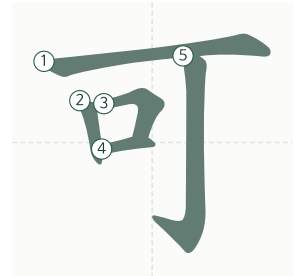
뜻·음 이끼·어조사 야
총 3획 · 부수 乙



hanja.wordrow.kr/한자/也/

可

뜻·음 옳을 가
총 5획 · 부수 口



hanja.wordrow.kr/한자/可/

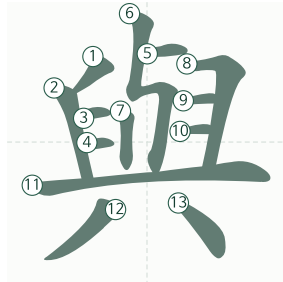
한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

與

뜻·음 더불·줄 여

총 14획 · 부수 臼



사전 14획 · 획순 그림 13획

hanja.wordrow.kr/한자/與/

樂

뜻·음 즐길 락 / 노래 악 / 좋아할 요

총 15획 · 부수 木



樂

획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/樂/